

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1957)

Heft: 1309

Rubrik: Our Next Issue

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

15,000.— francs to the hospital "Bon vouloir" in Merlach-Morât (Ct. Fribourg).

The orphanage of Winterthur has been left an amount of 32,000.— francs by the late Mme. Sophie Furrer-Bollier of Zollikon.

Through the intermediary of the Rotary Club Lausanne the "University Home" of La Barre (Ct. Vaud) has received the amount of 120,000.— francs.

The late Adolf Fierz-Kägi, farmer, of Herrliberg (Ct. Zurich), bequeathed the sum of 100,000.— francs to the commune of Herrliberg.

The firm R. & E. Huber A.G., of Pfäffikon (Ct. Zurich), on the occasion of their 75th Jubilee, have donated 200,000.— francs for cultural and public utility purposes. Of this amount the "Krankenasyll" Pfäffikon receives 100,000 francs, and the commune of Pfäffikon 65,000.— francs, for cultural purposes.

Various charitable institutions of the commune of Uster have received legacies amounting to 23,000.— francs under the will of the late Mme. Emma Muggli-Muggli, of Uster.

The "Schweiz. Vereinigung der Gelaehmten" have received an anonymous donation of 10,000.— frs. for their home in Thun. [A.T.S.]

ARMY.

The Federal Council has made the following changes in the high command of the Swiss army:

Divisional Colonel Robert Frick, former commander of the 1st division, has been appointed to the post of "Ausbildungschef" of the army with the rank of an army-corps commander.

Army-corps commander Frick was born in 1902, and is a citizen of Schoenenberg (Ct. Zurich). He entered the Instructors Corps in 1930. From 1942 to 1946 he was Military Attaché in Ankara. In 1951 Frick was appointed to the command of the 5th division, and five years later he took over the command of the 1st division.

Divisional Colonel Jakob Annasohn has been appointed to the post of Chief of the General Staff, with promotion to the rank of army-corps commander. He was born in 1901, and hails from Uttwil (Ct. Thurgau). He joined the Instructors Corps in 1926. Amongst his former commands are those of the 25th infantry regiment and the 7th division. He has held various important posts on the General Staff.

Divisional Colonel Georg Zueblin, formerly "Waffenchef der leichten Truppen", has been appointed commander of the 3rd army-corps, with promotion to the rank of an army-corps commander. He was born in 1954, and is a citizen of St. Gall. In 1931 he entered the Instructors Corps. Amongst his former commands are those of the 28th infantry regiment and the 9th division. He held various important posts on the General Staff.

The Federal Council asked Parliament for a credit of about £25 million for the purchase of 100 British Hunter MK-6 jet fighter planes for the Swiss army. The request will be considered at the session opening on December 2nd. If it is approved the aircraft will be delivered in 1958 and 1959 to replace obsolete Vampires and Venoms.

A further 100 aircraft will also have to be ordered in the near future, but the Swiss Government has not yet decided on the type.

A mission of three members of the Austrian General Staff have arrived in Switzerland, in order to visit training centres and military establishments.

Army-Corps commander Louis de Montmollin (Neuchâtel), chief of the Swiss General Staff since 1945, has tendered his resignation, although he would not have reached retiring age until 1958. He carried out the reorganisation of the army in 1951. Colonel de Montmollin has resigned now to make way for a younger officer in view of the further and more radical reorganisation of the army that is planned. In 1943 Army-Corps Commander de Montmollin was nominated "Waffenchef" of artillery, with the rank of Divisional Colonel, after having been formerly in command of the 1st Light Brigade, and in 1945, on his appointment as chief of the General Staff, he was promoted to the rank of Army-Corps Commander.

OUR NEXT ISSUE.

Our next issue will be published on Friday, December 20th 1957 (one issue only). We take this opportunity of thanking the following subscribers for their kind and helpful donations over and above their subscription: G. E. S. Brenni, H. Berli, W. Flory, P. Odermatt, O. Lauber, R. J. Keller, Gottfried Keller, A. C. Baume, A. R. Tissot, Walter Weber, Ls. Chapuis, J. B. Brutsch, M. E. Dubois, Chas. Strubin, J. J. Boos, X. Speckert, Willy Deutsch, Th. Erb, Charles Fer, J. D. Bernoulli, W. Preiswerk (Basle), Sandoz Products Ltd., A. Bleiker, J. M. Trepp (Basle), B. O. Cogliatti, N. Leuzinger, Paul Bessire, J. Guggenheim, E. Kuebler, Paul Haberstick, A. J. Weyman, O. Grob, P. Hatz, Jos. Fischer, W. Meier, F. G. Sommer.

There is nothing like

Ovaltine

It stands
in a class by
itself



THE FLORAL HOUSE

ELSIE FINGER (SWISS)

237 JUNCTION ROAD, TUFNELL PARK, LONDON, N.19

Phone: ARCHway 3711 (NORth 5942 out of business hours)

FLOWERS FOR ALL OCCASIONS

As a member of Interflora, we can arrange for
Flowers to be delivered anytime, anywhere in
the World.